

# Единая Гагаузия - сильная Гагаузия!



№ 2

26 января 2012 г.

Еженедельное информационно-публицистическое издание

## С совещания Исполкома Гагаузии



Башкан Гагаузии Михаил Формузал поручил начальнику Главного управления образования автономии Вере Баловой подготовить информацию о том, сколько учебных заведений приняли решение о переходе на самостоятельный баланс.

Главе администрации Чадыр-Лунгского района Сергею Бузаджи совместно с начальником Главного управления здравоохранения и социальной защиты Гагаузии Сидором Узуном поручено подготовить предложения по вопросу устройства социального работника, владеющего языком жестов (сурдопереводчика) для предоставления социальной помощи лицам с нарушениями слуха и речи.

По словам Бузаджи, в первую очередь следует зарегистрировать общество глухонемых в Гагаузии, так как ближайшее представительство организации, представляющей интересы данной категории населения, находится в Чимишлии, что создает дополнительные затруднения для инвалидов.

По предварительным данным, только в Чадыр-Лунгском районе автономии проживает около 60 человек с нарушениями слуха.

Башкан поручил главам районных администраций взять под личный контроль расчистку дорог в автономии, так как ожидаются сильные морозы и гололед. Напомним, в этом году при содействии Правительства Республики Молдова дорожным службам Гагаузии была выделена новая дорожная техника.

Начальник Главного управления АПК, экологии и лесного хозяйства Гагаузии Илья Топчу сообщил о положении дел в аграрном секторе автономии. По словам Топчу, в те-

нии последних четырех лет пик отрицательных температур приходится на конец января, начало февраля. Состояние посевов озимого клина можно будет определить в конце третьей декады февраля. На сегодняшний день в автономии выпало 120 мм осадков при норме 177 мм. Как отметил начальник управления АПК, при благоприятных погодных условиях и отсутствии критических температур, есть надежда, что озимый клин наберет необходимое количество влаги.

В ближайшее время Гагаузию посетит с рабочим визитом посол Чехии в Молдове г-н Яромир Квапил. Как сообщил Глава автономии, в ходе встречи с послом будет обсуждена возможность заключения договора о побратимстве с одним из регионов Чехии. В связи с этим специалистам Главного управления экономического развития Гагаузии поручено подготовить информацию о всех видах торговых операций экономических агентов из Гагаузии с Чехией.

Глава автономии поручил Сергею Бузаджи еженедельно представлять отчет об этапах решения вопроса о переводе категории земли под строительство спортивного комплекса в Чадыр-Лунге, а также о переводе земель Чадыр-Лунгского аэропорта в собственность Исполкома.

Михаил Формузал сообщил, что в субботу, 28 января в селе Русская Киселия Комратского района будет проведено собрание жителей, в ходе которого члены Исполнительного комитета отчитаются перед сельчанами о проделанной работе за 2011 год. Приоритетным вопросом собрания станет водообеспечение Русской Киселии в этом году. В связи с этим начальнику Главного управления строительства, развития инфраструктуры и коммуникаций Гагаузии Петру Златову поручено подготовить предложения по данной проблеме.

Сергей Бузаджи сообщил, что 27

января будет проведен первый в Молдове тендер по водообеспечению и постройке канализационных сетей города Чадыр-Лунга в рамках проекта Европейского Банка Реконструкции и Развития. Сумма строительных работ составит более 40 млн. леев, из которых 66% являются грантовыми средствами. Кроме того, предприятию Апэ-Термо будет предоставлена техника на 0,5 млн. евро. Всего в тендере примут участие более 20 строительных компаний. Напомним, что в рамках проекта ЕБРР водоснабжение и канализация будут построены в таких селах Гагаузской автономии, как Казаклия, Томай, Баурчи и Бешгиоз.

Петр Златов доложил о ходе строительства хирургического корпуса в Комратской центральной районной больнице. По словам Златова, строительные работы и работы по благоустройству в большей части выполнены. Осталось установить систему вентиляции, лифтовое оборудование и другие виды коммуникаций. В прошлом году на строительство хирургического корпуса из Республиканского бюджета было выделено и полностью освоено 5 млн. леев.

Начальник Главного управления по молодежи и спорту Гагаузии Иван Мавроди сообщил, что 19 и 20 января состоялся турнир Республики Молдова по вольной борьбе, где Гагаузские спортсмены заняли призовые места. В частности, вольные борцы из автономии привезли 2 золотые, бронзовые и серебряные медали.

Вера Балова проинформировала собравшихся, что 26 и 27 января в Гагаузии пройдут ежегодные конкурсы «Воспитатель года» и «Учитель года».

Кроме того, Глава автономии поручил Вере Баловой подготовить предложения относительно подготовки детских лагерей отдыха к летнему периоду. Как подчеркнул Башкан, детские лагеря должны заработать в начале июля текущего года. Предложения Веры Баловой будут рассмотрены на заседании Исполкома в марте.

Нет, мы не против, просто не согласны!  
(из заметок женщины-депутата)

ISSN 1857-3908



## Учебные заведения все-таки смогут перейти на самостоятельный баланс

**Башкан Гагаузии Михаил Формузал принял постановление, разрешающее переход учебных заведений АТО Гагаузия на самостоятельный баланс при наличии письменного обращения администрации учебного заведения в органы местного публичного управления.**

Данное решение было принято в связи с обращениями администраций некоторых учебных заведений автономии о переходе на са-

мостоятельный баланс и во исполнение ч. 2 ст.13 и ч. 10 ст. 61 Закона Республики Молдова «Об образовании» № 547-XIII от 21 июля 1995 г., согласно которому учебные заведения являются юридическими лицами и самостоятельно распоряжаются в установленном порядке выделенными и имеющимися финансовыми средствами, имеют самостоятельный баланс и казначейские счета в Государственном казначействе.

## Малочисленные школы автономии получают от Исполкома недостающее финансирование

**Малокомплектные учебные заведения Гагаузии, которым не хватает средств, выделяемых Министерством финансов Молдовы, будут «дофинансироваться» за счёт Исполнительного комитета Гагаузии.**

Как сообщили в пресс-службе башкана, об этом заявил 20 января в ходе посещения Томайского лицея Глава Гагаузии Михаил Формузал.

Во время встречи с педагогическим коллективом лицея Формузал напомнил, что в Гагаузии планируется внедрение нового способа распределения финансов, когда средства, предусмотренные Министерством финансов РМ для каждого учебного заведения, будут передаваться напрямую в распоряжение директоров лицеев и гимназий.

«Я издал распоряжение, в соответствии с которым учебные заведения могут перейти на самостоятельный баланс при наличии согласия коллектива и обращения в местные органы власти. В Гагаузии есть несколько малокомплектных

школ, которым не хватает средств, выделяемых Министерством финансов. Эти школы будут дофинансироваться Исполкомом Гагаузии», - отметил башкан.

По словам главы региона, целью властей Гагаузии является обеспечение децентрализации финансов и прозрачности бюджетных расходов с искоренением коррупции.

«У вас будет возможность самим распределять деньги, предназначенные для вашего учебного заведения. Все 100% средств будут доставляться школе, и если при эффективном использовании вам их не будет хватать, власти Гагаузии будут добавлять необходимые вам средства», - заключил Глава автономии.

Как сообщается, в рамках визита Формузал также осмотрел пищеблок и столовую лицея, строительство которого недавно было завершено. Строительство данного объекта выполнялось при поддержке Исполнительного комитета, а общая сумма работ составила около 1 млн. леев.

## В Комрате будет открыт Русский центр



**На 25 января запланирован рабочий визит в Гагаузию Посла России в Молдове Валерия Кузьмина. Об этом сообщили в пресс-службе Башкана автономии.**

В рамках визита российский дипломат проведёт встречу с Главой Гагаузии Михаилом Формузалом, а также примет участие в церемонии открытия Русского центра при Комратском государственном университете.

Отметим, что Русские центры являются международным культурным проектом, осуществляемым российским фондом «Русский мир» в партнёрстве с ведущими мировыми образовательно-просветительскими структурами.

По информации Фонда «Русский мир», Русские центры создаются в целях популяризации русского языка и культуры как важных элементов мировой цивилизации, поддержки программ изучения русского языка за рубежом, развития межкультурного диалога и укрепления взаимопонимания между народами.



# Закон Гагаузии «О бюджете на 2012 год» идет вразрез с действующим законодательством

Представленный НСГ Закон АТО Гагаузия «О бюджете на 2012 год» в сравнении с уточненным вариантом проекта бюджета АТО Гагаузия на 2012 год, утвержденным на заседании Исполкома Гагаузии 6 января текущего года, имеет следующие расхождения, идущие вразрез с действующим законодательством Республики Молдова и АТО Гагаузия:

1. При рассмотрении Народным Собранием Гагаузии 6 января 2012 года Закона «О бюджете на 2012 год» за основу взят проект бюджета, первоначально направленный Исполкомом Гагаузии в октябре месяце 2011 года, без учета внесенных изменений (в связи с доведением Министерством финансов Республики Молдова (письмо № 06/2-7 от 21.12.11 года) новых нормативов бюджетных расходов, изменения суммы трансфертов, выделяемых из государственного бюджета, определения перечня и сумм государственных капитальных вложений).

2. Ст. 11 Закона Республики Молдова «О бюджетной системе и бюджетном процессе» предусматривает сбалансированность или бюджетное равновесие, т.е. равенство между доходами и расходами бюджета.

Изменения, предусмотренные и внесенные в приложение №1, №2, №3/1, №3/2, №3/3, №5 к Закону АТО Гагаузия «О бюджете на 2012 год» нарушили баланс между доходами и расходами как внутри районных и центральных бюджетов, так и в отношениях между ними.

В результате:

Приложение №1 «Свод доходов, расходов и источников финансирования по бюджету АТО Гагаузии» итоговые суммы доходов и расходов определены в размере 347 217,0 тыс. лей, однако при подсчете сумм по всем доходным источникам общая сумма доходов составила 341 962,1 тыс. леев, в разрезе основных групп расходов – 343 357,4 тыс. леев, то есть разрыв между доходами и расходами составил 1395,3 тыс. леев.

Приложение №2 «Свод доходов, расходов и источников финансирования по центральному бюджету АТО Гагаузии» итоговые суммы доходов и расходов определены в размере 247 314, 8 тыс. лей, однако при подсчете сумм по всем доходным источникам общая сумма доходов составила 252 569,7 тыс. леев, в разрезе основных групп расходов – 244 480,7 тыс. леев, то есть разрыв между доходами и расходами составил 8 089,0 тыс. леев.

Приложение №3/1 «Свод доходов, расходов и источников финансирования по Комратскому районному бюджету» итоговые суммы доходов и расходов определены в размере 11 356,9 тыс. лей, однако при подсчете сумм по всем доходным источникам общая сумма доходов составила 11 356,9 тыс. леев, в разрезе основных групп расходов – 11 349,0 тыс. леев, то есть разрыв между доходами и расходами составил 7,9 тыс. леев.

Во исполнение ст.5 (п.1) Закона «О местных публичных финансах» №397-XV от 16.10.2003 года в доходы бюджетов сел, городов (муниципий), за исключением м. Бэлць и м. Кишинев (то есть и бюджета мун. Комрат), не предусматриваются отчисления от сборов за пользования автомобильными дорогами с владельцев транспортных средств, зарегистрированных в Республике Молдова.

Во исполнение п.2 и п.3 ст.5 вышеназванного Закона отчисления по данному виду налога предусмотрены в доходах центрального или районных бюджетах, что и было учтено при составлении проекта бюджета АТО Гагаузия на 2012 год.

Ст.31 (3) Закона АТО Гагаузия «О статусе столицы автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери)- муниципия Комрат» №1-IV/IV от 29.08.08 года определяет наличие в муниципальном

12 января в адрес Главы автономии Михаила Формузала был направлен на подписание Закон «О бюджете на 2012 год», который был рассмотрен 6 января на 44 заседании Народного Собрания Гагаузии. Башкан вернул в Народное собрание Закон о бюджете для пересмотра в соответствии со ст. 69 Уложения Гагауз Ери.

В частности, в пояснительной записке по возвращаемому документу указано, что представленный Закон Гагаузии «О бюджете на 2012 год» имеет расхождения, идущие вразрез с действующим законодательством Республики Молдова и АТО Гагаузия.

Пояснительная записка на публикуется ниже:

бюджете ассигнований на содержание дорожного фонда, но не определяет источником – отчисления от сборов за пользования автомобильными дорогами с владельцев транспортных средств, зарегистрированных в Республике Молдова.

Приложение №3/2 «Свод доходов, расходов и источников финансирования по Чадыр-Лунгскому районному бюджету» итоговые суммы доходов и расходов определены в размере 9 676,0 тыс. лей, однако при подсчете сумм по всем доходным источникам общая сумма доходов составила 10 676,0 тыс. леев, в разрезе основных групп расходов – 9 666,0 тыс. леев, то есть разрыв между доходами и расходами составил 1010,0 тыс. леев.

Приложение №3/3 «Свод доходов, расходов и источников финансирования по Вулканештскому районному бюджету» итоговые суммы доходов и расходов определены в размере 10 205,3 тыс. лей, однако при подсчете сумм по всем доходным источникам общая сумма доходов составила 7 313,6 тыс. леев, в разрезе основных групп расходов – 9 807,4 тыс. леев, то есть разрыв между доходами и расходами составил 2 493,8 тыс. леев.

Кроме того, изменение норматива отчисления по подоходному налогу от предпринимательской деятельности (Приложение №4 «Нормативы отчислений общегосударственных доходов из центрального бюджета в районные бюджеты и бюджеты примарий АТО Гагаузия на 2012 год») по Вулканештскому районному бюджету с 70% до 50% влечет за собой снижение доходной части Вулканештского районного бюджета, одновременно увеличение доходной части центрального бюджета, что не нашло отражения в приложениях №2 и №3/3. Таким образом, дефицит Вулканештского бюджета увеличится на сумму порядка 750,0 тыс. леев, а в центральном бюджете увеличится профицит на ту же сумму.

Необоснованно изменена в сторону увеличения сумма расходов по Вулканештскому районному бюджету на 2886,1 тыс. леев, в том числе органы управления – 123,4 тыс. леев, образование – 815,8 тыс. леев, культура – 395,4 тыс. леев, социальное обеспечение – 1052,8 тыс. леев, сельское хозяйство – 316,0 тыс. леев, промышленность и строительство – 126,3 тыс. леев, прочие расходы – 56,4 тыс. леев.

В Приложении №5 «Трансферты для финансовой поддержки местных бюджетов» изменены суммы трансфертов по мун.Комрат и г.Чадыр-Лунге, кроме того итоговая сумма трансфертов при пересчете сложилась на 2,0 тыс. лей больше проставленной и не учтены данные изменения в расходной части центрального бюджета (Приложение № 2).

Нарушены увязки между центральными и нижестоящими бюджетами в части сумм выделяемых трансфертов из центрального бюджета и соответственно сумм поступающих в районные бюджеты. (приложения №2, №3/1, №3/2, №3/3 и №5)

Не учтена доведенная уведомлением Министерством финансов Республики Молдова № 0107/1 от 28.12.11 года окончательная сумма трансфертов, выделяемых в 2012 году из государственного бюджета для АТО Гагаузия в сумме 194 060,0 тыс. леев, а взяты во внимание суммы трансфертов (189 103,0 тыс. леев), указанные в первоначально представленном Исполкомом Гагаузии проекте бюджета АТО Гагаузия на 2012 год в

октябре месяце 2011 года.

Сумма по государственным капитальным вложениям в размере 4 640,0 тыс. леев не была отражена в Приложениях №1 и №2, хотя сами объекты и суммы обозначены в представленном Приложении №8.

Ст. 13 Закона Республики Молдова № 847-XIII от 24.05.1996 «О бюджетной системе и бюджетном процессе» предусматривает, что «Доходы бюджета предназначены для финансирования всех расходов, включенных в бюджет, без увязки между отдельными видами доходов и расходов. Они включаются в бюджет в общем объеме в чистом виде».

В отступление от вышеназванной статьи:

- ст. 8(2), ст. 9 и ст.11 (3) представленного Закона предусмотрено финансирование капитальных вложений за счет определенного доходного источника.

- суммы капитальных вложений, предусмотренных Приложением №8 очень значительны, не нашли отражения в Приложениях №1 и №2, и увеличив тем самым расходную часть бюджета АТО Гагаузия могут повлечь за собой дефицит бюджета, что недопустимо согласно ст.12 Закона «О местных публичных финансах» №397-XV от 16.10.2003 года.

3. Ст.20 Закона АТО Гагаузия «Об Исполнительном комитете Гагаузии» №31-XXXIII/II от 9 июля 1998 г. с последующими изменениями и дополнениями определен перечень отраслевых управлений Гагаузии, ст.18 (2) которого определяет, что Исполнительный Комитет утверждает положения об отраслевых управлениях Гагаузии и иных региональных и местных органах публичного управления, устанавливает предельную численность работников их аппарата и размер ассигнований на их содержание в пределах средств, предусмотренных на эти цели в бюджете Гагаузии.

Во исполнение Постановления Народного Собрания Гагаузия № 311-XXXVII/IV от 03.03.11 года «Об утверждении структуры Исполнительного Комитета Гагаузии (Гагауз Ери)» и вышеназванного Закона принято Постановление Исполкома Гагаузии №6/5 от 26.04.11 года «Об утверждении предельной численности и структуры аппарата подразделений Исполнительного Комитета Гагаузии (Гагауз Ери)», определившее предельную численность по каждому отраслевому управлению и аппаратам районным администрациям.

Сумма расходов по всем отраслевым управлениям и аппаратам районным администраций просчитаны исходя из утвержденной численности и нормативов расходов на содержание 1 работающего, доведенных Методическими рекомендациями Министерства финансов Республики Молдова.

В представленном Законе АТО Гагаузия суммы расходов на содержание вышперечисленных учреждений были изменены в сторону уменьшения на различные суммы. Финансирование Главного управления органов местной публичной власти и собственности вообще не предусмотрено, тогда как ст.9 представленного Закона уполномоченное управление должно заниматься реализацией собственности.

Постановлением Народного Собрания Гагаузии № 153- XVII/III от 24.02.06 года «О смете расходов, численном составе и разрядах оплаты труда работников Счетной

палаты Гагаузии» доведена численность работников Счетной палаты Гагаузии – 10 человек. При составлении проекта бюджета Гагаузии на 2012 год расходы на содержание работников Счетной Палаты были рассчитаны исходя из предельной численности и норматива на содержание одного работника, доведенного методическими указаниями Министерства финансов Республики Молдова, и составили 634,5 тыс. лей. Представленным Законом эти расходы безосновательно увеличены на сумму 310,6 тыс. лей или на 48,9%.

Одновременно, необоснованно уменьшены ассигнования для поддержки научно-исследовательского центра им. М.Маруневич на сумму 313,0 тыс. леев или на 41%.

Методическими указаниями Министерства финансов Республики Молдова предусмотрены расходы на поддержку общественной компании «Телерадио Гагаузии» в сумме 2 500 тыс. лей. В предложенном Исполкомом Гагаузии проекте бюджета АТО Гагаузия на 2012 год данная сумма была распределена между общественной компанией «Телерадио Гагаузии» и региональной газетой «Вести Гагаузии» в сумме 2150,0 тыс. леев и 350,0 тыс. леев соответственно.

Ст.3 (3) и приложением №6 представленного Закона на поддержку общественной компании «Телерадио Гагаузии» предусмотрены суммы ассигнований только в размере 2 000,0 тыс. лей, а 150,0 тыс. лей в нарушение действующего законодательства перераспределены двум частным телеканалам «Ени Ай» и «АТВ».

4. Предусмотренные изменения по финансированию некоторых учреждений культуры (коллективов Дюз-Ава, Серин-су, духовых оркестров и театра г.Чадыр-Лунги) не нашли должного сбалансированного отражения в соответствующих приложениях №1, №2, №3/1 и №5.

С 01.01.11 года во исполнение приказа министра финансов «О внесении изменений в Бюджетную классификацию» ДЮСШ переведены из группы 6 «Образование» в группу 8 «Культура, искусство, культура, спорт и мероприятия для молодежи». В проекте бюджета АТО Гагаузия на 2012 год предусмотрены ассигнования на содержание ДЮСШ в 8 группе расходов.

В приложениях №2 и № 3/2 представленного Закона по позиции 8.5 «Спорт» суммы расходов уменьшены на 1031,3 тыс. леев и 1017,2 тыс. леев соответственно при запланированных 3090,9 тыс. леев и 2786,2 тыс. леев, что делает невозможным функционирование данных учреждений.

5. Согласно п. (1) и (2) ст.18 Закона АТО Гагаузии «О бюджетной системе и бюджетном процессе» № 18-X/II от 03.10.2000 года в расходной части центрального бюджета предусматривается резервный фонд. Порядок использования резервного фонда регламентируется Положением, разработанным и утвержденным Исполкомом Гагаузии.

В принятом Законе обозначен резервный фонд Народного Собрания Гагаузии.

6. Согласно ст. 14. Закона АТО Гагаузии «Об Исполнительном Комитете Гагаузии» №31-XXXIII/II от 9 июля 1998 г. с последующими изменениями и дополнениями «Исполкому принадлежит право законодательной инициативы в Народном Собрании Гагаузии», таким образом, никакое структурное под-

разделение Исполкома Гагаузии не вправе самостоятельно выходить с законодательной инициативой.

В нарушение вышеназванного Закона, ст. 14 (2) представленного Закона о бюджете на 2012 год, председателям районов предоставляется право направлять переходящие остатки на начало года на счета районных бюджетов на погашение кредиторских долгов по согласованию с Народным Собранием Гагаузии, в то время как аппарат председателя района является структурным подразделением Исполкома Гагаузии и предложение по внесению каких-либо изменений и уточнений в бюджет возможно только после рассмотрения и принятия их Исполкомом Гагаузии и последующим их направлением для рассмотрения и утверждения Народным Собранием Гагаузии.

7. Все лагеря отдыха детей, кроме лагеря «Олимпиец», который находится на балансе Главного управления образования Гагаузии, финансируются за счет бюджетов соответствующих примэрий. Все изменения в сметы расходов данных учреждений производятся только на основании решений местных Советов и не требуют дополнительного согласования с Народным Собранием Гагаузии (Закон «О местных публичных финансах» №397-XV от 16.10.2003 года и Закон АТО Гагаузии «Об органах местной публичной власти Гагаузии» № 42-XLI/II от 30.04.1999 года).

Изменения по лагерю «Олимпиец» вносятся только на основании Закона АТО Гагаузия о внесении изменений и дополнений в Закон о бюджете на соответствующий год, который по мере необходимости рассматривается Исполкомом Гагаузии и направляется для рассмотрения и принятия в Народное Собрание Гагаузии.

В представленном Законе о бюджете на 2012 год ст.16 (2) противоречит вышеназванному Законом.

8. Процесс исполнения бюджета является непрерывным и должен в рамках действующего законодательства оперативно реагировать на все изменения, которые не могли быть спрогнозированы и запланированы при утверждении бюджетов.

Во исполнение ст. 23 п.3 Закона АТО Гагаузия «Об органах местной публичной власти Гагаузии» № 42-XLI/II от 30.04.99 года и ст. 27 Закона Республики Молдова «О местных публичных финансах» №397-XV от 16.10.2003 года местные Советы примэрий в течение бюджетного года вправе в рамках действующего законодательства вносить уточнения в свои утвержденные бюджеты. На основании представленных решений Советов примэрий Главное управление финансов Гагаузии вносит соответствующие изменения в плановые назначения бюджетов примэрий.

Исключение пунктов е),ж) и з) ст. 17 проекта Закона АТО Гагаузии «О бюджете на 2012 год» приведет к приостановке бюджетного процесса, что недопустимо согласно ст. 10 (1) Закона АТО Гагаузии «О бюджетной системе и бюджетном процессе» № 18-X/II от 03.10.00 года, которая определяет, что составление и исполнение бюджета является функцией Исполкома Гагаузии, рассмотрение и утверждение бюджета – функцией Народного Собрания Гагаузии и соответствующих органов местной публичной власти и ст.12 (2) этого же Закона, которая наделила Исполком Гагаузии и органы исполнительной публичной власти правом внесения изменения по доходам и расходам соответствующего бюджета в пределах утвержденных ассигнований по отраслям и статьям бюджетной классификации.

На основании вышеизложенного, не представляется возможным подписание Закона АТО Гагаузия «О бюджете на 2012 год» в данной редакции.

## Референдум может разделить политические силы Гагаузии

Планируемый правящим альянсом на конец апреля конституционный референдум неожиданным образом способен внести свое разнообразие и в общественно-политическую жизнь Гагаузии, где в преддверии летних выборов в Народное Собрание и без того-то своего разнообразия с лихвой.

Команда Михаила Формузала, представленная сегодня в администрации автономии и в Партии регионов Молдовы, согласно своему Заявлению, окажется на стороне противников референдума. Легко представить, как налаживаемое сотрудничество между Центром и АТО, между Исполкомом края и правительством Филата начнет испытывать напряжение, где оно даст первые трещины. В иной ситуации Формузала мог бы оправдаться перед Филатом, главным инициатором конституционного рефе-

рендума: я являюсь хозяйственным руководителем региона и не имею права вмешиваться в местную политику. Лидерство Формузала в Партии регионов, выступившей против референдума, повлечет за собой предметный и более острый разговор двух чиновников и лидеров двух политформирований.

Нелегко придется и «команде Дудогло». Напомним, руководимое им Движение «Новая Гагаузия» призывало бойкотировать сентябрьский референдум 2010 года, за что заслужила похвалу лично от товарища Воронина, который со-



брал в Комрате вокруг себя протестовавших гагаузов и сказал: «Верной дорогой идете, товарищи».

Сейчас «новые гагаузы» весьма

референдумные настроения и выступить на стороне не Альянса. Эта же логика подсказывает, что гагаузские деятели всегда, принимая

результативно сотрудничают с Демократической партией, периодически треплют нервы «команде Формузала» и, используя различные формы мощи от Демпартии, готовятся к выборам депутатов высшего законодательного органа автономии. Логика подсказывает, что дудогловцы вынуждены будут поддержать

то или иное решение, выступая на той или иной стороне кишиневского политического поля, прежде всего думали о своих, не выходящих за рамки АТО интересах. А это значит, что Додугло и его «новые гагаузы» должны взять сторону инициаторов нового плебисцита. Если он задумается, как на это посмотрит его сторонники, которых он совсем недавно призывал не участвовать в сентябрьском референдуме 2010 года, занервничает в поисках выхода из безвыходного положения или, того хуже, захочет где-то отсидеться – и кампанию по выборам в НС проиграет, и прочее утвердится в статусе временного, легко управляемого из Кишинева и ненадежного гагаузского попутчика.

По материалам НИКА-пресс

## Продавать земельные участки - любимое занятие примарии Комрат?



Депутаты парламента Ирина Влаха, Александр Стояногло и Петр Влаха обратились с открытым письмом к примару муниципалитета Комрат Николаю Дудогло и муниципальным советникам с требованием отказаться от планов по распродаже земельных участков, примыкающих к зданию Центра семейных

врачей (районной поликлиники).

Парламентарии отмечают, что одним из первоочередных проектов для городских властей должна стать модернизация Центра семейных врачей мун. Комрат и благоустройство прилегающей к нему территории. Это важнейшее для города учреждение остро нуждается в подъездном пути, который бы обеспечил меры противопожарной безопасности, облегчил оперативный подвоз тяжело больных пациентов и улучшил условия работы для медицинского персонала.

«С сожалением вынуждены констатировать, что недавние решения совета мун. Комрат от 29 декабря 2011 года «О продаже земельного участка, прилегающего к Центру семейных врачей мун. Комрат площадью 0,1477 га ИП «Влаха Тамара» и выставлении на аукцион двух земельных участков в непосредственной близости к зданию центра, перечеркивают выше обозначенные планы и, более того, лишают возможности(!)

пользоваться существующим пандусом посетителей с ограниченными возможностями («колясочников»), - подчеркивают депутаты.

По их мнению, «распродажа земельных участков, прилегающих к Центру семейных врачей, идет вразрез с насущными потребностями жителей Комрата и ставит под угрозу нормальное функционирование самого учреждения».

«В этой связи мы настаиваем на повторном рассмотрении данных вопросов уже на ближайшем заседании муниципального совета и ожидаем отмены ранее принятых по ним решения. Призываем примарию мун. Комрат, равно как и муниципальный совет, распорядиться прилегающей территорией к зданию центра семейных врачей исходя из реальных нужд Центра семейных врачей и жителей города, а не в интересах отдельных экономических агентов», - указывается в обращении депутатов Петра Влаха, Александра Стояногло и Ирины Влаха.

## Имеют ли право национал-либералы призывать к объединению с Румынией?



**Министерство юстиции обратится в Конституционный суд с просьбой дать толкование статье 41 (4) конституции РМ. Она касается законности политических партий в Молдове.**

Поводом для обращения в КС послужила попытка Национал-либеральной партии зарегистрировать в Минюсте новый устав партии. В нем отмечается, что национал-либералы выступают за объединение Молдовы с Румынией.

При этом в статье 41 (4) конституции РМ отмечается следующее: «Партии и другие общественно-политические организации, цели или деятельность которых направлены против политического плюрализма, принципов правового государства, суверенитета, независимости и территориальной целостности Республики Молдова, являются неконституционными».

В новой редакции устава НЛП, принятого 3 декабря 2011 года, отмечается, что национал-либералы выступают за объединение с Румынией «мирным и демократическим путем». В Минюсте считают такую формулировку недостаточно развер-

нутой и спрашивают, какими методами НЛП намерена добиваться целей, указанных в уставе партии.

Глава НЛП Виталия Павличенко представит позицию партии в четверг, 19 января.

Напомним, роспуска НЛП добивается лидер Партии регионов Михаил Формузала. Возглавляемое им политформирование обратилось в Минюст РМ с требованием распустить Национал-либеральную партию, как «экстремистскую организацию», чьи цели противоречат конституции и законодательству Молдовы.

В свою очередь, Виталия Павличенко считает, что «ни государственность, ни территориальная целостность, ни независимость, ни нейтралитет не являются приоритетами». Главное, по словам председателя НЛП - это «свобода личности, свобода выражения, которые ведут к свободной жизни и процветанию».

## На экс-примара Конгаза Федора Минку заведено уголовное дело

Центр по борьбе с экономическими преступлениями и коррупцией в Республике Молдова выявил случай хищения гуманитарного дизельного топлива в примарии села Конгаз. Об этом сообщили редакции сайта Gagauzlar представители администрации данного населенного пункта.

Как стало известно, ЦБЭПК провел тематическую ревизию в примарии Конгаза за период деятельности с 1 января 2009 по 1 декабря 2011 года, когда пост примара занимал Федор Минку, который на тот момент являлся представителем Партии коммунистов, а ныне работает в должности помощника Председателя НСГ по вопросам образования.

В акте тематической ревизии указано, что целью проведения проверки стало изучение «правильности и законности распределения дизельного топлива, полученного в виде гуманитарной помощи жителям села Конгаз, согласно утвержденным спискам Исполкома Гагаузии». По предварительным подсчетам, сумма ущерба, который был нанесен жителям села в результате хищения гуманитарного



дизтоплива, составляет более 1 000 000 леев.

В результате проверки выяснилось, что село Конгаз получило 236 000 кг или 276 120 литров дизтоплива. Согласно решению сельского совета было определено, что топливо получают 6 023 человек по 21,31 кг каждый. Однако, получателям было выдано по 20 литров или по 17,09 кг на каждого, что на 4,22 кг меньше по сравнению с установленной нормой выдачи. Данной категории получателей был нанесен материальный ущерб в размере 198 049 леев. В соответствии с постановлением Исполкома Гагаузии, топливо было отпущено по цене 7,79 лея за 1 литр. Однако, на тот момент розничная стоимость 1

литра дизельного топлива составляла около 14 леев за литр, что увеличивает сумму ущерба почти вдвое.

Кроме того, проверка показала, что материальный ущерб был причинен также работникам школьного и дошкольного воспитания, а также детям школьного и дошкольного возраста. Документы, подтверждающие передачу дизельного топлива многим работникам конгазских учреждений образования, отсутствуют. Таким образом, документально не подтверждена передача топлива на сумму 430 804 леев.

Примечательно также, что примарией села Конгаз не было отражено на балансовом счете количество дизельного топлива, полученного в виде гуманитарной помощи, хозяйственные операции по передаче топлива юридическим лицам в счет расчетов за хранение, перевозку и другие услуги, не оформлялись, как и не оформлялись услуги, оказанные примарией физическими лицами.

По факту хищения гуманитарной помощи на экс-примара Конгаза Федора Минку заведено уголовное дело.

## Генсек Совета Европы: «Ситуация в Парламенте Молдовы чрезвычайна»



**Генеральный секретарь Совета Европы Торбьёрн Ягланд не понимает, как может работать молдавский парламент, который не сумел избрать президента.**

Как передает агентство ИНФО-ТАГ, генсек Совета Европы назвал ситуацию в парламенте Молдовы «чрезвычайной». И подчеркнул, что если депутаты не могут избрать президента, то как люди могут доверять им по другим вопросам?

Ягланд также опроверг информацию о том, что он якобы поддерживает проведение референдума по изменению Конституции. Европейский чиновник уточнил, что он не призывает отказываться от рекомендаций Венецианской комиссии, которая еще в 2010 году советовала не проводить референдум. По его словам, он связался с политическими лидерами Молдовы, лишь для того, чтобы предложить экспертизу нового проекта по изменению Конституции.

## В турецкой библиотеке прошел вечер любителей гагаузской поэзии



Об этом со ссылкой на организаторов сообщает портал «Haberlar».

Мероприятие было организовано и подготовлено общественной организацией «Мерас».

Во встрече приняли участие известные гагаузские писатели и поэты, поделившиеся молодыми талантами своим новым творчеством.

«На нашем вечере поэзии принял участие филолог, поэт, писатель и редактор Петр Чеботарь, который ознакомил молодых поэтов со своим новым творчеством и ответил на вопросы присутствующих», - отметила в интервью организатор мероприятия Гюлю Каранфил.

В конце литературного вечера, участники решили проводить такие мероприятия не реже, чем раз в два месяца.



## Ушел из жизни художник Петр ВЛАХ

20 января 2012 года - Храмовый праздник Комрата и день Крестителя Господня Иоанна. Именно в этот день, в 15.30 после непродолжительной болезни в реанимационном отделении Комратской больницы скончался известный мастер декоративно-прикладного искусства, член Союза художников СССР Петр Николаевич Влах.

Петр Влах ушел тихо, мирно, никого не обидев, никому плохого слова не сказав, в полной нищете, но с достоинством. Условия его проживания, на одну лишь пенсию, были настолько невыносимыми, квартира уже более 15 лет в зимний период не отапливалась, ему не хватало денег даже на еду, и остается лишь поражаться, как же он все это так долго терпел. Чтобы выпустить небольшую книжку, ему пришлось продать свою творческую мастерскую.

П.Влах стоял у истоков создания Гагаузской государственности с 1982 года, всегда проявлял свою политическую активность, был участником всех съездов, где решались судьбоносные проблемы гагаузского народа. Он явился одним из авторов первого Гагаузского Флага (байрак) с Головой Волка и с петушками попериметру, флаг который впервые был поднят 29 октября 1989 года на несанкционированном митинге в Комрате.

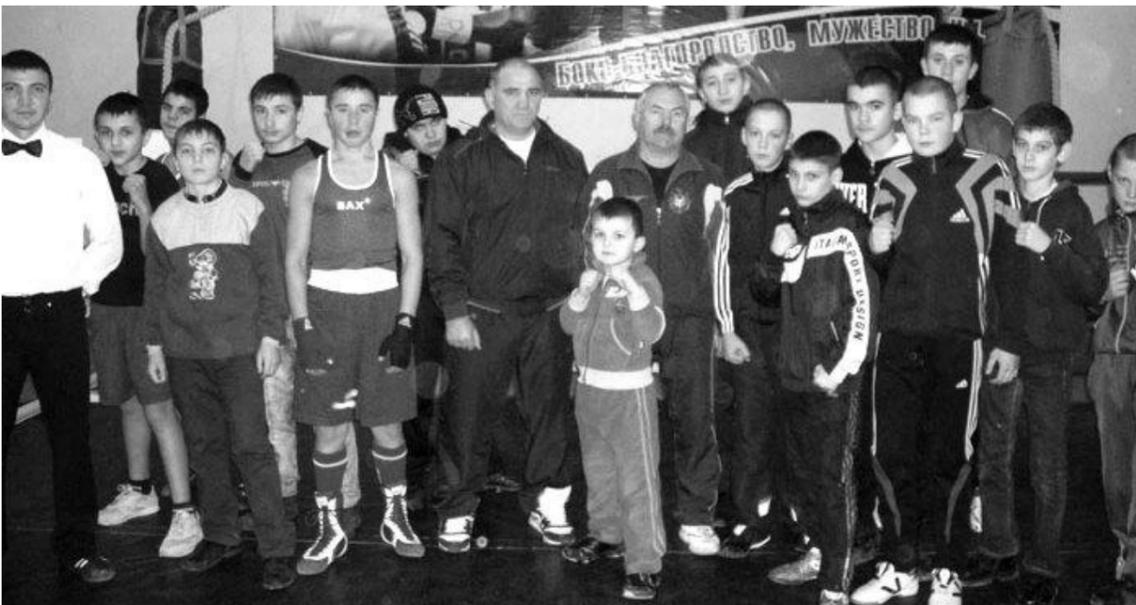
Своим талантом художника П.Влах поднял мастерство в декоративно-прикладном искусстве на новый мировой уровень, явился основателем художественной графики по тыквам (сусакам), очень изящно и умело вкладывая в такое творчество самобытный гагаузско-национальный орнамент. Его работы находятся в крупнейших музеях Молдовы, Украины, России, Турции, Азербайджана и т.д. О творчестве П.Влах часто писали в газетах и журналах.

Во вторник, 24 января в Комратском краеведческом музее состоялась церемония прощания с известным гагаузским художником Петром Влах, который скончался несколько дней назад после непродолжительной болезни.

В здании музея, где проходила гражданская панихида, были выставлены работы художника. Проститься с Петром Влах пришли его родные, близкие друзья и рядовые комратчане, ценившие художника за его творчество. Проститься также пришли и представители руководства автономии - башкан Михаил Формузал и члены Исполнительного комитета, которые почтили память Петра Влаха минутой молчания и выразили свои соболезнования родным и близким покойного.

Пусть земля ему будет пухом!

## В Гагаузии состоялись соревнования по боксу



С 20 по 21 января в Региональном Молодежном Центре при Главном управлении по делам молодежи и спорта АТО Гагаузия состоялась матчевая встреча по боксу. Встреча прошла между командами из Кишинева во главе с заслуженным тренером Республики Молдова Леонидом Томша и реги-

ональным спортивным лицеем г. Комрат во главе с тренером Шерали Тургуновым.

В соревнованиях приняли участие 20 боксеров.

Целью спортивных состязаний является вовлечение к занятию физической культурой и повышению спортивного мастерства боксе-

ров. Участники соревнований показали себя подготовленными боксерами, проявив силу воли, упорство и волю к победе.

Данные состязания были приурочены к плановой подготовке к предстоящему чемпионату Республики Молдова по боксу среди юношей 1996-1997 годов рождения.

## ШЕСТОПСАЛМИЕ НА ГАГАУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

Шестопсалмием называется одна из важнейших частей утреннего богослужения Православной Церкви, состоящая из шести следующих избранных псалмов: 3, 37, 62, 87, 102 и 142.

О важности этой части утреннего богослужения свидетельствует то, что шестопсалмие во все почти время года читается безотложно на каждом утреннем богослужении, повседневно, субботнем и воскресном (исключение составляет Светлая Пасхальная седмица). Об особом значении шестопсалмия свидетельствует устав церковный; он повелевает читать шестопсалмие «со всяким вниманием и страхом Божиим, словно невидимо собеседующе Самому Христу Богу нашему и моляще о грехах наших».

В храме затворяются Царские врата, гасится свет, тушатся свечи;

чтец с середины храма, как бы от лица всех верующих, неподвижно стоящих вокруг, произносит слова псалмов — молитву скорби, покаяния и надежды.

Перевод Шестопсалмия на гагаузский язык был осуществлен Институтом перевода Библии (Москва) в 2011 году. Переводчиком был Виктор Копуцу, филологическим редактором — гагаузский поэт Петр Чеботарь, а богословским консультантом — Андрей Десницкий.

Перевод получил благословение Кагульско-Комратского епископа Анатолия. Специально для богослужебного использования Шестопсалмие было напечатано в том виде, в каком текст входит в Часослов. Издание вышло в двух транслитерациях: на латинице и кириллице.

Шестопсалмие будет передано

во все храмы Гагаузии для использования в богослужении. Надеемся, что данный перевод будет полезен для всех, кто интересуется православным богослужением, Священным Писанием, потому как еще в 1994 году Архиерейский Собор Русской Православной Церкви постановил следующее: «В связи с тем, что развитие литургической жизни в нашей Церкви практически остановилось, а большинство жителей наших стран безвозвратно утратило традиционную для прошлых веков культуру, представляется необходимым сделать более доступным их пониманию смысл священнодействий и богослужебных текстов».

Иерей Сергей КОПУЦУ, настоятель прихода «Преображение Господне» в г. Комрат

ЧТ26	ПТ27	СБ28	ВС29	ПН30	ВТ31	СР1	ЧТ2
☁️	☀️	☁️	☀️	☀️	☀️	☀️	☁️
облачно	ясно	облачно	ясно	ясно	ясно	ясно	переменная облачность
-8	-8	-9	-6	-9	-10	-13	-6
-9	-13	-18	-18	-18	-19	-22	-13

Публикуемые в газете материалы не всегда совпадают с точкой зрения редакции

Периодическое издание  
«Единая Гагаузия»  
Рег. № 1008600048584  
редактор Д. Попозогло

Единая  
ГАГАУЗИЯ

Адрес: МД-2005, м. Кишинев, ул. Албишиоаре, 76/1 к. 88

Е-mail редакции: eg.gazeta@mail.ru  
Е-mail обществ. движения: edinaia\_gagauzia@mail.ru

Выходит с 15 января 2009 года,  
еженедельно по четвергам.

ТИРАЖ 5290 экз.  
Типография PRAG3, з. \_\_\_\_

## В Комрате открыта телефонная линия юридической помощи для жертв торговли людьми

На базе Комратского Центра бесплатной юридической помощи жертвам трафика открыта телефонная линия для жертв торговли людьми. Как сообщила руководитель проекта Татьяна Сергеева, теперь любой желающий сможет получить бесплатную юридическую информацию о трафике и методах защиты жертв торговли людьми, узнать о деятельности Комратского Центра юридической помощи жертвам трафика.

Представители Центра гарантируют всем желающим обратиться за помощью по телефону анонимность.

Номер комратской линии (0 298) 26699.

Позвонив по этому номеру также можно будет узнать адреса и номера телефонов организаций в Турции, Италии, России, Испании и др. странах, оказывающих помощь жертвам торговли людьми, в том числе представляющих их интересы в правоохранительных инстанциях этих государств.

Телефонная линия открыта при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по Наркотикам и Преступности (United Nations Office on Drugs and Crime).

Комратский Центр бесплатной юридической помощи жертвам трафика осуществляет бесплатный прием по адресу: Комрат, ул. Спортивная 8а.

Вся электронная подшивка газеты за 2009-2011 годы - на сайте [www.dimpob7.narod.ru](http://www.dimpob7.narod.ru)

Подписку на газету можно оформить во всех почтовых отделениях населенных пунктов автономии и за ее пределами.

Подписывайтесь на газету «Единая Гагаузия».